



News Release

関係者各位

2012年7月17日
ハレクラニ・コーポレーション

The Art of Renewal

客室および館内施設のリニューアルオープン
ゲストプログラムやサービスを一新して
ハレクラニ エクスペリエンスをご提供



ハレクラニ（米国 ハワイ州・ホノルル市、所有、運営：ハレクラニコーポレーション
最高執行責任者：ピーター・シェインドリン）は、このたび、約10ヶ月にわたる客室
およびレストランの改装を完了しました。ハレクラニのコンセプトである「レガシー」
「カルチャー」「クオリティ」「サービス」に立脚し、ハレクラニならではのエレガン
トでユニークなエクスペリエンスを、お客様に新しい形でご提供いたします。

改装された453の客室は、開業当時のオリジナルコンセプトである「セブン・シェイド・オブ・ホワイト」を、新たな形で表現しました。柔らかな自然光と、窓から海へと続く開放感あふれる眺望は、まるで1枚の絵画のようです。自然が作り出す美しい景色をお楽しみいただきながら、穏やかに流れる時間を感じてください。また、家具や調度品は、ナチュラルな素材とおちついた色調で彩られ、利便性が高く、快適に過ごしていただくための空間を実現しました。



改装されたオーシャンフロントの客室

生まれ変わった各レストランは、新たなサービスもスタート。緑が美しい中庭では、英国式スタイルのアフタヌーンティーをお楽しみいただけます。また、全米で高い評価をいただいております、ハレクラニのファインダイニング「ラ・メール」には、19世紀末のパリが華やかな時代、ベル・エポックに存在したという、アペリティフバー“L'APERITIF”を新設、フランス語で“ハッピーな食前酒”というコンセプトに着目し、カクテルのメニューは世界中に名高いバーテンダー、Colin・Field氏（ヘミングウェイ・バー、ホテル リッツ パリ）とのコラボレーションで、スタイリッシュなオリジナルカクテルを完成させました。



中庭に面したティーサロン“ヴェランダ”



アフタヌーンティー



“L' APERITIF”



カクテル “MISS BONDE”

ハレクラニ・コーポレーション最高執行責任者 ピーター・シェインドリンは、「ハレクラニのリニューアルは、これまでの伝統によって築かれたハレクラニの地位を私たちに再検証する機会を与えてくれました。“ホスピタリティ”に充分ということはありません。私たちは創業時の精神を忠実に守り、ハレクラニ独自のサービスをこれからも探求しながらも、常に進化させ、向上し、お客様を最高級のおもてなしでお迎えいたします。」と述べております。

ハレクラニではこのリニューアルを期に、これまで以上に魅力的な滞在空間とホスピタリティあふれるサービスを提供してまいります。

ハレクラニについて

常に世界のベストホテルの1つとして選出されるハレクラニは、1984年開業以来、すでに500を超える数々のすばらしい賞を受賞しています。ホテルやレストランの評価で知られる全米自動車協会（AAA）のランキングでは、「ラ・メール」は5ダイヤモンドを連続受賞、「オーキッズ」は4ダイヤモンドを獲得しています。また、米紙「トラベル+レジャー」の読者が選ぶ、2009ワールドベストアワード「ハワイ・リゾート部門」では、堂々の第1位を獲得しました。さらに日本を代表する帝国ホテルとの業務提携ではプロモーションイベントの共同開催などを積極的に実施いたしております。ハレクラニは、ザ・リーディングホテルズ・オブ・ザ・ワールドという、サービスと品質を追求するホテルチェーンに加盟しており、ホノルル所在のハレクラニ・コーポレーションによって、ワイキキパークホテルとともに運営されています。www.halekulani.com/jp

プレスリリースに関するお問い合わせ

このプレスリリースに関してのお問い合わせは下記までご連絡ください。

ハレクラニ・コーポレーション

マーケティング&広報 アジア地区担当マネージャー 大久村亜季

電話 1-(808)-535-0620

ファックス 1-(808)-536-8794

E-MAIL aki.okumura@halekulanicorp.com